

His Hand Ready to Help Us

By Elder Juan Pablo Villar
Of the Seventy

La Sua mano pronta ad aiutarci

Anziano Juan Pablo Villar
dei Settanta

October 2024 general conference

As we reach out to Jesus Christ in faith, He will always be there.

When I was a child, as a family we went on vacation to a beach on the coast of my native country, Chile. I was excited to spend some days enjoying the summer with my family. I was also thrilled because I thought I could finally join in and do what my two older brothers usually did for fun on the water.

One day my brothers went to play where the waves were breaking, and I felt big and mature enough to follow them. As I moved toward that area, I realized the waves were larger than they appeared from the shore. Suddenly, a wave rapidly approached me, taking me by surprise. I felt like the power of nature had taken over me, and I was dragged into the depths of the sea. I couldn't see or feel any reference point as I was tossed around. Just as I thought my adventure on the earth might be coming to an end, I felt a hand pulling me toward the surface. Finally, I could see the sun and catch my breath.

My brother Claudio had seen my attempts to act as a grown-up and had come to my rescue. I was not far from the shore. Even though the water was shallow, I was disoriented and had not realized I could have helped myself. Claudio told me that I needed to be careful and, if I wanted, he could teach me. Despite the gallons of water I had swallowed, my pride and desire to be a big boy were stronger, and I said, "Sure."

Claudio told me I needed to attack the waves. I told myself I would surely lose that battle

Se ci avviciniamo a Gesù Cristo con fede, Lui ci sarà sempre.

Quando ero bambino, andammo in vacanza in una spiaggia sulla costa del mio paese natio, il Cile. Ero entusiasta di passare alcuni giorni a godermi l'estate con la mia famiglia. Ero anche elettrizzato perché pensavo che finalmente mi sarei potuto unire ai miei due fratelli maggiori e fare quello che facevano loro di solito per divertirsi in acqua.

Un giorno, i miei fratelli andarono a giocare dove si infrangevano le onde e io mi sentii abbastanza grande e maturo da seguirli. Avvicinandomi, mi resi conto che le onde erano più alte di quanto apparissero dalla spiaggia. All'improvviso un'onda mi si avvicinò rapidamente, cogliendomi di sorpresa. Mi sembrava che la forza della natura avesse avuto il sopravvento e io fui trascinato nelle profondità del mare. Non riuscivo a vedere o a toccare alcun punto di riferimento perché venivo sballottato di qua e di là. Mentre pensavo che la mia avventura sulla terra stesse per finire, sentii una mano riportarmi in superficie. Finalmente riuscii a vedere il sole e a respirare.

Mio fratello Claudio aveva notato i miei tentativi di atteggiarmi da adulto ed era venuto a salvarmi. Non ero lontano dalla spiaggia. Anche se l'acqua era bassa, ero disorientato e non mi ero reso conto che avrei potuto farcela da solo. Claudio mi disse che dovevo stare attento e che, se avessi voluto, mi avrebbe insegnato lui. Nonostante i litri d'acqua bevuti, il mio orgoglio e il desiderio di sentirmi grande erano più forti e risposi: "Certo".

Claudio mi disse che dovevo andare incontro alle onde. Io pensavo che avrei sicuramente

against what seemed like a huge wall of water.

As a new big wave approached, Claudio quickly said, "Look at me; this is how you do it." Claudio ran toward the incoming wave and dove into it before it broke. I was so impressed with his dive that I lost sight of the next incoming wave. So again I was sent to the depths of the sea and tossed by the forces of nature. A few seconds later, a hand grasped mine, and I was again pulled toward the surface and air. The flame of my pride was extinguishing.

This time my brother invited me to dive with him. As per his invitation, I followed him, and we dove together. I felt as if I was conquering the most complicated challenge. Certainly, it was not very easy, but I did it, thanks to the help and example shown by my brother. His hand rescued me twice; his example showed me how to deal with my challenge and be victorious that day.

President Russell M. Nelson has invited us to think celestial, and I want to follow his advice and apply it to my summer story.

The Savior's Power over the Adversary

If we think celestial, we will understand that in our lives we will face challenges that seem greater than our capacity to overcome them. During our mortal time, we are subject to the attacks of the adversary. Like the waves that had power over me that summer day, we can feel powerless and want to give in to a stronger fate. Those "malicious waves" could jostle us from side to side. But do not forget who has power over those waves and, in fact, over all things. That is our Savior, Jesus Christ. He has the power to help us out of every miserable condition or adverse situation. Regardless of whether we feel close to Him, He still can reach us where we are as we are.

As we reach out to Him in faith, He will always be there, and in His time, He will be ready and willing to grasp our hands and pull us up to a safe place.

The Savior and His Ministering Example

If we think celestial, we will recognize Jesus Christ as a flawless example of ministry. There is

perso la battaglia contro quello che sembrava un gigantesco muro d'acqua.

Dato che stava arrivando una nuova onda alta, Claudio disse: "Guarda come si fa". Corse verso l'onda e ci si tuffò prima che si infrangesse. Ero così affascinato da come si era tuffato che non mi accorsi dell'onda successiva. Fui di nuovo inghiottito dal mare e sballottato dalle forze della natura. Qualche secondo dopo, una mano afferrò la mia e io fui nuovamente tratto in superficie e all'aria. La fiamma del mio orgoglio stava per estinguersi.

Questa volta mio fratello mi invitò a tuffarmi con lui. Accogliendo il suo invito, lo seguii e ci tuffammo insieme. Mi sentivo come se stessi vincendo la più difficile delle sfide. Non fu certo semplice, ma ce la feci grazie all'aiuto e all'esempio di mio fratello. Quel giorno, la sua mano mi ha salvato due volte; il suo esempio mi ha mostrato come affrontare la difficoltà e uscirne vittorioso.

Il presidente Russell M. Nelson ci ha invitati a pensare Celeste, e io voglio seguire il suo consiglio e applicarlo alla mia storia di quell'estate.

Il potere del Salvatore sull'avversario

Se pensiamo Celeste, capiamo che nella vita affronteremo delle difficoltà che sembrano più grandi della nostra capacità di superarle. Nel nostro periodo sulla terra siamo soggetti agli attacchi dell'avversario. Come quelle onde che ebbero il sopravvento su di me in quel giorno d'estate, possiamo sentirci impotenti e volerci abbandonare a un fato più forte. Quelle onde maligne potrebbero sballottarci da un posto all'altro. Ma non dimenticate Chi ha potere su quelle onde e, a dire il vero, su ogni cosa. È il nostro Salvatore, Gesù Cristo. Egli ha il potere di aiutarci a uscire da ogni condizione infelice e situazione avversa. Non importa se ci sentiamo vicini a Lui o meno, Egli può comunque raggiungerci ovunque siamo e così come siamo.

Se ci rivolgiamo a Lui con fede, Egli ci sarà sempre e, con i Suoi tempi, sarà pronto e disposto ad afferrarci le mani e tirarci su, per metterci al sicuro.

Il Salvatore e il Suo esempio nel ministrare

Se pensiamo Celeste, riconosceremo in Gesù Cristo un esempio impeccabile di come ministra-

a pattern for us in the scriptures when He or His disciples reach out to someone in need of help, rescue, or a blessing as they reach out with their hands. As in my story, I knew my brother was there, but being there for me was not enough. Claudio knew I was in trouble, and he went to help lift me from the water.

Occasionally, we think that we only need to be there for someone in need, and many times there is more we can do. Having an eternal perspective can help us receive revelation to offer timely assistance to others in need. We can rely on the guidance and inspiration of the Holy Ghost to discern what kind of help is needed, whether it is temporal support like emotional comfort, food, or aid with daily tasks, or spiritual guidance to help others in their journey to prepare, make, and honor sacred covenants.

The Savior Is Ready to Rescue Us

When Peter, the senior Apostle, “walked on the water, to go to Jesus, ... he was afraid; and beginning to sink”; then “he cried, saying, Lord, save me.” Jesus knew the faith Peter had exercised to come unto Him on the water. He was also aware of Peter’s fear. According to the account, Jesus “immediately ... stretched forth his hand, and caught him,” saying the following words: “O thou of little faith, wherefore didst thou doubt?” His words were not to scold Peter but to remind him that He, the Messiah, was with him and the disciples.

If we think celestial, we will receive the confirmation in our hearts that Jesus Christ is indeed our Rescuer, our Advocate with the Father, and our Redeemer. As we exercise faith in Him, He will save us from our fallen state, beyond our challenges, infirmities, and needs in this temporal life, and give us the greatest of all gifts, which is eternal life.

The Savior Does Not Give Up on Us

My brother did not give up on me that day but persisted so I could learn how to do it for myself. He persisted, even if that required rescuing me twice. He persisted, even if I could not get it at first. He persisted so I could overcome that challenge and succeed. If we think celestial, we will realize that our Savior will be there as many times as necessary to provide help if we want

re. Troviamo un modello da seguire nelle Scritture, quando Lui o i Suoi discepoli si fanno avanti tendendo la mano a chi ha bisogno di aiuto, di soccorso o di una benedizione. Come nella mia storia, io sapevo che mio fratello era lì, ma il fatto che fosse lì per me non era sufficiente. Claudio sapeva che ero nei guai e venne a tirarmi fuori dall’acqua.

A volte pensiamo che basti solo esserci per qualcuno che è nel bisogno, ma spesso c’è dell’altro che possiamo fare. Avere una prospettiva eterna può aiutarci a ricevere rivelazione per offrire un aiuto tempestivo a chi è nel bisogno. Possiamo contare sulla guida e l’ispirazione dello Spirito Santo per discernere quale tipo di aiuto è necessario, che sia un sostegno materiale come conforto emotivo, cibo, o aiuto nelle faccende quotidiane, oppure una guida spirituale per aiutare gli altri nel loro percorso di preparazione per stipulare e onorare le sacre alleanze.

Il Salvatore è pronto a soccorrerci

Quando Pietro, l’apostolo più anziano per chiamata, “camminò sulle acque e andò verso Gesù [...], ebbe paura; e cominciando a sommergersi, gridò: Signore, salvami!”. Gesù conosceva la fede che Pietro aveva esercitato per andare verso di Lui sull’acqua. Era anche consapevole della paura di Pietro. Secondo quanto riportato, Gesù, “stesa subito la mano, lo afferrò” pronunciando queste parole: “O uomo di poca fede, perché hai dubitato?”. Le Sue parole non volevano rimproverare Pietro ma ricordargli che Egli, il Messia, era con lui e con i discepoli.

Se pensiamo Celeste, riceveremo la conferma nel cuore che Gesù Cristo è veramente il nostro Soccorritore, il nostro Avvocato presso il Padre e il nostro Redentore. Se esercitiamo fede in Lui, Egli ci salverà dal nostro stato decaduto, al di là delle difficoltà, infermità e necessità che abbiamo in questa vita terrena, e ci darà il più grande di tutti i doni: la vita eterna.

Il Salvatore non si arrende con noi

Quel giorno mio fratello non si è arreso, ma ha persistito affinché io imparassi da solo come si faceva. Ha persistito anche se ha dovuto soccorrermi due volte. Ha persistito anche se io all’inizio non riuscivo a farcela. Ha persistito in modo che io riuscissi a superare quella prova e raggiungeressi il mio intento. Se pensiamo Celeste, ci renderemo conto che il nostro Salvatore sarà lì per noi, tutte

to learn, change, overcome, cope, or succeed in whatever will bring true and everlasting happiness to our lives.

The Savior's Hands

The scriptures immortalize the symbol and significance of the Savior's hands. In His atoning sacrifice, His hands were pierced by nails to affix Him to the cross. After His Resurrection, He appeared to His disciples in a perfect body, but the prints in His hands remain as a reminder of His infinite sacrifice. His hand will always be there for us, even if we cannot see it or feel it at first, because He was chosen by our Heavenly Father to be our Savior, the Redeemer of all humankind.

Within Our Grasp, by Jay Bryant Ward

The Hand of God, by Yongsung Kim

If I think celestial, I know that we are not left alone in this life. While we must face challenges and trials, our Heavenly Father knows our capabilities and knows we can bear or overcome our difficulties. We must do our part and turn to Him in faith. His Beloved Son, Jesus Christ, is our rescuer and will always be there. In His name, the sacred name of Jesus Christ, amen.

le volte che sarà necessario, pronto ad aiutarci se vorremo imparare, cambiare, superare, affrontare o avere successo in qualsiasi cosa porti una felicità vera e duratura nella nostra vita.

Le mani del Salvatore

Le Scritture rendono immortale il simbolo e il significato delle mani del Salvatore. Nel Suo sacrificio espiatorio, Gli trafissero le mani con i chiodi per fissarlo alla croce. Una volta risorto apparve ai Suoi discepoli con un corpo perfetto, ma i segni nelle Sue mani rimangono a ricordo del Suo sacrificio infinito. Le Sue mani sono sempre lì per noi, anche se all'inizio non riusciamo a vederle o a sentirle, perché Egli è stato scelto dal nostro Padre Celeste per essere il nostro Salvatore, il Redentore di tutta l'umanità.

Within Our Grasp[alla nostra portata], di Jay Bryant Ward

The Hand of God[la mano di Dio], di Yongsung Kim.

Quando penso Celeste, so che non siamo lasciati soli in questa vita. Benché dobbiamo affrontare difficoltà e prove, il nostro Padre Celeste conosce le nostre capacità e sa che possiamo sopportarle o superarle. Dobbiamo fare la nostra parte e volgerci a Lui con fede. Il Suo Figlio diletto, Gesù Cristo, è il nostro Soccorritore e ci sarà sempre per noi. Nel Suo nome, il sacro nome di Gesù Cristo. Amen.